

СЪВЕТ ЗА ЕЛЕКТРОННИ МЕДИИ

ПРОТОКОЛ

№ 48

от редовно заседание, състояло се на 14.11.2013 г.

ПРИСЪСТВАЛИ: Анна Хаджиева, Анюта Асенова, Иво Атанасов, Мария Стоянова
ОТСЪСТВАЛИ: Георги Лозанов-председател

Начало на заседанието 11.00 часа, водено от Иво Атанасов – член на СЕМ, старши специалист деловодител - протоколист - Вера Данаилова.

ДНЕВЕН РЕД:

1. Доклад на Техническата комисия, назначена със Заповед № РД-13-57/22.10.2013 г. на Председателя на СЕМ и определяне на състав на Техническа комисия за проверка редовността на документите, подадени за участие в конкурс, обявен с решение на СЕМ № РД-05-134 от 25.06.2013 г.

2. Доклади на Дирекция «Специализирана администрация – НЛРПР» във връзка с:

а) изменения на индивидуални лицензии за доставяне на аудио-визуална медийна услуга №№: ЛРР-01-3-017-01 и ЛРР-01-3-016-01/2013 г., издадени на «ТВ Седем» ЕАД и на «Балкан Българска телевизия» ЕАД;

б) заявление от Българското национално радио, постъпило в Комисията за регулиране на съобщенията (КРС) по реда на чл. 30, т. 12 на Закона за електронните съобщения и във връзка с чл. 32, ал. 1, т. 18 на Закона за радиото и телевизията;

в) искане от «Цифрова Кабелна Компания» ЕООД за заличаване на регистрация за тв дейност (програма «ТВ Сат»);

г) уведомителни писма от «Р-22» ЕООД», «БТВ Медиа Груп» ЕАД, «Телевизия ОКО» ООД, «Българска телекомуникационна компания» ЕАД и «Анаили Мили» ЕООД.

Вносител: Ант. Лозенска.

Докладват: Ем. Станева, Р. Радоева, Б. Байчева.

3. Доклади на Дирекция «Специализирана администрация – НЛРПР» относно:

а) резултати от извършени проверки по сигнали от Министерството на културата, КРС, ПРОФОН, ФИЛМАУТОР и граждани за нарушения на авторски, сродни и други права;

б) осъществена проверка във връзка с писмо от «Ню Левъл Продакшънс» ЕООД и отговор от «БТВ Медиа Груп» ЕАД.

Вносител: Ант. Лозенска.

Докладват: Д. Кирковска, Дор. Петрова, Ст. Белов.

4. Доклад на Директора на Дирекция «Обща администрация» относно предложения за промени във Вътрешните правила за работната заплата.

Разни.

Иво Атанасов откри заседанието и подложи на обсъждане Дневния ред.

Мария Стоянова: В хода на заседанието ще предложи теми за обсъждане.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: прие Дневния ред.

ПО ТОЧКА ПЪРВА: Доклад на Техническата комисия, назначена със Заповед № РД-13-57/22.10.2013 г. на Председателя на СЕМ и определяне на състав на Техническа комисия за проверка редовността на документите, подадени за участие в конкурс, обявен с решение на СЕМ № РД-05-134 от 25.06.2013 г.

Иво Атанасов представи доклади от заседания на Техническа комисия, определена със Заповед № РД-13-57/22.10.2013 г. на Председателя на СЕМ, проведени на 6 и 7 ноември 2013 г. и на 14 ноември 2013 г. Комисията е проверила допълнително представените документи от кандидатите в радиоконкурсите за град Севлиево и град Разград.

Техническата комисия е установила следното:

За град Севлиево, честота 90.6 MHz, кандидатът „Агенция Витоша” ЕООД е отстранил пропуските, като е предоставил декларация по чл. 105, ал. 4 от ЗРТ от Гергана Данова в качеството и на управител.

За град Севлиево, честота 97.7 MHz, кандидатът „Радио Севлиево” ЕООД е отстранил частично недостатъците – приложени са списък на медийните предприятия, в които кандидатът е акционер или съдружник, и декларация за опазване на околната среда. Не е представено удостоверение по чл. 87, ал. 6 от ДОПК, издадено от общинската администрация по седалище на дружеството.

За град Севлиево, честота 91.8 MHz, кандидатът „Радио 1” ООД е отстранил пропуските, като е предоставил удостоверение по чл. 87, ал. 6 от ДОПК, издадено от общинска администрация, проект на бизнес план за осъществяване на дейността, документи, удостоверяващи произхода и структурата на капитала за последните три години назад и разпределението на собствеността в него, списък на медийните предприятия, в които кандидатът е акционер или съдружник, и предварителен идеен технически проект. Документите са изпратени на 06.11.2013 г., видно от клеймото на “Български пощи” АД, поставено върху пощенския плик.

За град Разград, честота 98.1 MHz, кандидатът „Радио 1” ООД е отстранил пропуските, като е предоставил: удостоверение по чл. 87, ал. 6 от ДОПК, издадено от общинска администрация, проект на бизнес план за осъществяване на дейността, документи, удостоверяващи произхода и структурата на капитала за последните три години назад и разпределението на собствеността в него, списък на медийните предприятия, в които кандидатът е акционер или съдружник, и предварителен идеен технически проект. Документите са изпратени на 06.11.2013 г., видно от клеймото на “Български пощи” АД, поставено върху пощенския плик.

Съветът прие, че съгласно докладите на ТК, подлежат на разглеждане и оценка документите на следните кандидати:

ГРАД СЕВЛИЕВО

1. Честота 90.6 MHz – „Агенция Витоша” ЕООД.
2. Честота 91.8 MHz – „Радио 1” ООД.
3. Честота 97.7 MHz – „Фокус- Нунти” ООД.

ГРАД РАЗГРАД

1. Честота 93.1 MHz - Радио Веселина ЕАД и Фокус- Нунти ООД.
2. Честота 98.1 MHz „Радио 1” ООД.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: прие Докладите на Техническата комисия, определена със заповед № РД-13-57/22.10.2013 г. на Председателя на СЕМ, за град Севлиево и град Разград.

Определяне на състав на Техническа комисия за проверка редовността на документите, подадени за участие в конкурс, обявен с решение на СЕМ № РД-05-134 от 25.06.2013 г.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: определи ТК в състав за гр. Етрополе на честота 90.4 MHz, в състав:

Председател: Анюта Асенова:

Зам. председател: Анна Хаджиева

Членове: Емилия Станева, Райна Радоева, Мирослава Матева

ПО ТОЧКА ВТОРА: Доклади на Дирекция «Специализирана администрация – НЛРПР» във връзка с:

а) изменения на индивидуални лицензии за доставяне на аудио-визуална медийна услуга №№: ЛРР-01-3-017-01 и ЛРР-01-3-016-01/2013 г., издадени на «ТВ Седем» ЕАД и на «Балкан Българска телевизия» ЕАД.

Емилия Станева: Уведомление от “ТВ Седем” ЕАД и от «Балкан Българска телевизия» ЕАД., че от 30 септември 2013 г. е започнало разпространение на създаваната от доставчика програма “TV 7” чрез мрежи за наземно цифрово радиоразпръскване.

“Балкан Българска Телевизия” ЕАД уведомява, че от 30 септември 2013 г. е започнало разпространение на създаваната от доставчика програма “News7” чрез мрежи за наземно цифрово радиоразпръскване

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: На основание чл. 32, ал. 1, т. 18, във връзка с т. 19, във връзка с чл. 110, ал.1, т. 4 и чл. 32, ал. 1, т. 16, във връзка с чл. 125к, ал. 4, т. 1 от Закона за радиото и телевизията, вписва в Индивидуална лицензия за доставяне на аудио-визуална медийна услуга № ЛРР–01–3–017–01 от 29.01.2013 г., издадена на “ТВ Седем” ЕАД, начална дата на разпространение на „TV 7”: 30.09.2013 г.

Длъжностни лица на СЕМ да отразят в раздел Трети на Публичния регистър настъпилата промяна.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: на основание чл. 32, ал. 1, т. 18, във връзка с т. 19, във връзка с чл. 110, ал.1, т. 4 и чл. 32, ал. 1, т. 16, във връзка с чл. 125к, ал.4, т.1 от Закона за радиото и телевизията, вписва в Индивидуална лицензия за доставяне на аудио-визуална медийна услуга № ЛРР–01–3–016–01 от 29.01.2013 г., издадена на “Балкан Българска Телевизия” ЕАД, начална дата на разпространение на „News7”: 30.09.2013 г.

Длъжностни лица на СЕМ да отразят в раздел Трети на Публичния регистър настъпилата промяна.

б) заявление от Българското национално радио, постъпило в Комисията за регулиране на съобщенията (КРС) по реда на чл. 30, т. 12 на Закона за електронните съобщения и във връзка с чл. 32, ал. 1, т. 18 на Закона за радиото и телевизията;

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: на основание чл.32, ал.1, т.18 от ЗРТ, във връзка с чл.30, т.12 от ЗЕС, не възразява КРС, при спазване разпоредбите на Закона за електронните съобщения, да ИЗМЕНИ и ДОПЪЛНИ разрешението № 00761/ 21.07.2008 г. за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс – радиочестотен спектър за осъществяване на електронни съобщения чрез електронна съобщителна мрежа за наземно аналогово радиоразпръскване на територията на Република България, издадено на БЪЛГАРСКО НАЦИОНАЛНО РАДИО, както следва:

1. Допълва се ред № 159 в Таблица 1 “Технически параметри на електронните съобщителни мрежи от обхвата на ултракъси вълни – честотна лента 87.5 – 108.0 MHz” от Приложение 1 „Технически параметри на електронните съобщителни мрежи”, съгласно приложението, неразделна част от настоящето решение.

2. Изменя се Приложение 2 “Размер, срокове и начин на заплащане на таксите”.

За решението да бъде уведомена Комисията за регулиране на съобщенията.

в) искане от «Цифрова Кабелна Компания» ЕООД за заличаване на регистрация за доставяне на аудио-визуална медийна услуга (програма «ТВ Сат»).

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: на основание чл.32, ал.1, т.16а и т.16 и чл.125к, ал. 2 от ЗРТ, заличава регистрацията за доставяне на аудио-визуална медийна услуга на «Цифрова Кабелна Компания» ЕООД, заличава програмата „ТВ Сат”, с общ (политематичен) профил, 24 часа продължителност и регионален териториален обхват за област Пловдив, способът на разпространение е чрез кабелни електронни съобщителни мрежи от Раздел Първи на Публичния регистър, поддържан от СЕМ.

г) уведомителни писма от «Р-22» ЕООД», «БТВ Медиа Груп» ЕАД, «Телевизия ОКО» ООД, «Българска телекомуникационна компания» ЕАД и «Анаили Мили» ЕООД.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: на основание чл. 32, ал. 1, т. 9, във връзка с чл. 110, ал. 1, т. 1 и чл. 32, ал. 1, т.16, във връзка с чл. 125к, ал. 4, т. 1 от ЗРТ, ИЗМЕНЯ Индивидуална лицензия за доставяне на радиоуслуга чрез наземно аналогово радиоразпръскване № 1-017-01 с наименование “Радио Енерджи”, издадена на “Р-22” ЕООД, както следва:

Навсякъде в общите условия на лицензията, седалището и адресът на управление се променят от гр. София, СО - район Средец, ул. “Николай В. Гогол” № 6 на гр. София, СО - район Триадица, жк. “Гоце Делчев”, ул. “Рикардо Вакарини” № 6.

Всички останали разпоредби на индивидуална лицензия № 1-017-01 остават непроменени. II. На основание чл. 5, т. 2 от ТТРТД, “Р-22” ЕООД дължи заплащане на такса в размер на по 150 (сто и петдесет) лв.

Възлага на длъжностни лица от СЕМ да впишат промените в раздел Трети на Публичния регистър.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: на основание на чл. 125к, ал. 4, т. 3 от ЗРТ, да бъде вписана промяна по партидата на “БТВ Медиа Груп” ЕАД в раздели Първи и Трети на Публичния регистър.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: на основание на чл. 125к, ал. 4, т. 3 от ЗРТ, да бъде вписана промяна по партидата на “Телевизия Око” ООД в раздел Първи на Публичния регистър.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: на основание чл. 32, ал. 1, т.16 и 16а, във връзка с чл. 125а, ал. 5 и чл. 125к, ал. 4 от Закона за радиото и телевизията, ИЗМЕНЯ регистрацията за доставяне на аудио-визуална медийна услуга, като наименованието (фирмата) на доставчика се променя на “Българска телекомуникационна компания” ЕАД. Да се впише промяната в Първи раздел на Публичния регистър. Да се издаде ново удостоверение за регистрация, след заплащане на такса в размер на 150.00 (сто и петдесет) лева, съгласно чл. 10 от ТПРТД. Решението подлежи на обжалване пред Върховен административен съд чрез Съвета за електронни медии в 14-дневен срок от уведомяването.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: на основание на разпоредбата на чл. 125к, ал. 4, т. 3 от ЗРТ да бъде вписана промяна по партидата на “Анаили Мили” ЕООД в раздел Трети на Публичния регистър.

ПО ТОЧКА ТРЕТА: Доклади на Дирекция «Специализирана администрация–НЛРПР» относно:

а) резултати от извършени проверки по сигнали от Министерството на културата, КРС, ПРОФОН, ФИЛМАУТОР и граждани за нарушения на авторски, сродни и други права;

Диляна Кирковска: В Съвета за електронни медии са получени две писма от сдружението ФИЛМАУТОР, в които се отправя запитване до Съвета за резултатите от проверката за последния отчетен период – към 24-ти август 2013 год., и конкретно искане за списък на предприятията, предоставили сключени договори със сдружението, към 24 август 2013 год. – вх. № ЛРР-13-21-00-74/ от 30.10.2013 год. и вх. № ЛРР-13-21-00-74/ от 31.10.2013 год.

Предлагам на ФИЛМАУТОР да бъде предоставена информация по приключилата проверка на документите на предприятията за отчетния период 24 август т.г., както следва: Резултати относно задълженията по т. 1 от чл. 125в на ЗРТ; Предприятия предоставили документи - 326; Предприятия, преустановили дейност- 41; Предприятия с предстояща дейност- 12; Непредоставили документи - 130; Предприятия, които не фигурират в ТР – 6; Интернет доставчици – 2.

Също така да бъде предоставена информация-списък на следните предприятия, предоставили договори с ФИЛМАУТОР за настоящата кампания: “Росат-плюс” ЕООД; “Тига Лан Петрич” ЕООД; “Нево ТВ” ООД; “Коста Димитров-Хримикотекс” ЕТ; “Банисат” ЕООД; “НИМ” ООД; “МКР” ООД; “А И С” – ТВ; “Полтава 73” ЕООД; “Христо Йорданов-59” ЕООД; “Галина Тодорова” ЕТ; “Телестар” ООД; “Бергон интернет” ЕООД; “Димитър Скендерски” ЕТ; “Пасат Нет” ООД

От общо 326 предприятия, предоставили документация за настоящия отчетен период, 15 са предоставили сключени договори с ФИЛМАУТОР.

Останалите предприятия не са предоставили договори с ФИЛМАУТОР.

СЕМ е изпратил писма до 130 предприятия по чл. 125в от ЗРТ и до Комисията за регулиране на съобщенията със запитване дали са осъществявали дейност за периода.

59 са отговорили, че не са осъществявали дейност и не са предоставяли услугата “Разпространение на радио и телевизионни програми”, 21 предприятия не са отговорили до този момент.

СЕМ продължава да подпомага процеса на преговори между ФИЛМАУТОР и БАККО, както това е известно от проведените срещи в двустранен формат, с цел постигане на споразумение и сключване на индивидуални договори.

II. СИГНАЛ ОТ КОМИСИЯТА ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА СЪБОЩЕНИЯТА ПРЕДПРИЯТИЕТО “СКАТ ТВ” ООД – КРС – РАЗПРОСТРАНЕНИЕ НА ПРОГРАМА “НЕШЪНЪЛ ДЖИОГРАФИК” БЕЗ УРЕДЕНИ ПРАВА

В Съвета за електронни медии бе получено писмо от Комисията за регулиране на съобщенията, с което тя препраща сигнал от г-н Димитър Костадинов относно нерегламентирано разпространение на програма с наименование “Нешънъл Джографик” в мрежата на предприятието “СКАТ ТВ” ООД - вх. № НД-06-10-00-37/ от 15.08.2013 год. Във връзка със сигнала са предприети следните действия.

До Комисията за регулиране на съобщенията и до Министерството на културата, дирекция “Авторско право и сродни права” са изпратени отговори, че Съветът за електронни медии извършва цялостни проверки на документацията и доказателствата на предприятията за изпълнението на чл. 125в, т. 1 и т. 2 от ЗРТ два пъти годишно. Периодите на отчитане в Съвета за електронни медии са към 24 февруари, който период обхваща времето от 24 август предходната година, и вторият е от 24 февруари до 24 август на настоящата година. Правомощията на СЕМ се ограничават относно документалните проверки за наличието/отсъствието на договори и доказателства да придобити права за разпространение на програми.

От сигнала на г-н Димитър Костадинов е видно, че става въпрос за разпространение на програмата в цифров пакет, но не става ясно коя точно програма визира той. В Раздел Първи на Публичния регистър на СЕМ фигурират с регистрации две програми с наименование “Нешънъл Джографик”, но с различен териториален обхват. При хипотезата на разпространение на програмата с национален обхват става дума за препредаване на телевизионната програма.

Програма “Нешънъл Джографик” се препредава от предприятия, разпространяващи български и чуждестранни програми по смисъла на чл. 33, ал. 1, т. 1 от Закона за електронните съобщения и на чл. 125в от Закона за радиото и телевизията, на основание на чл. 5, ал. 3 на ЗРТ, каквото е “СКАТ ТВ” ООД.

“СКАТ ТВ” ООД предоставя на СЕМ регулярно документацията си два пъти годишно. За предходния и настоящия отчетни периоди – към 24 февруари и 24 август т.г., са предоставили на СЕМ копия от договори с “Фокс Интернешънъл Ченълс България” ЕООД, с които договори са им отстъпени правата за разпространение на програма “UTILISIMA”, която бе ребрандирана на програма “24 KITCHEN”.

Следователно в мрежата на “СКАТ” ООД следва да се разпространява само тази програма.

В Раздел Пети на Публичния регистър на СЕМ са вписани всички договори, сключени между предприятието и различните правноносителни – телевизионни програми. Видно от настоящия линк от регистъра на СЕМ - “СКАТ ТВ” ООД има вписани договори с “Фокс Интернешънъл Ченълс България” ЕООД, за няколко програми на дружеството,

включително и за програмата “Нешънъл Джиографик”, но те са само за аналогов пакет и са със срок до 31.01.2013 г.

СЕМ предложи на Министерството на културата и на Комисията за регулиране на съобщенията да бъде осъществена съвместна проверка на място в гр. Бургас, за да се констатира по надлежния ред разпространението на програмата “Нешънъл Джиографик” от страна на предприятието “СКАТ ТВ” ООД, и да бъде съставен констативен протокол от проверката. При извършена такава проверка от страна на Инспектората на Министерството на културата или на КРС Съветът отправи молба бъде предоставен такъв констативен протокол, за да стартира административно-наказателно производство за нарушение на чл. 125в, т 1 – разпространение на програма без придобити права за това.

От КРС изрази готовност за такава съвместна проверка, с оглед на доброто взаимодействие и сътрудничество между КРС и СЕМ, и завиха, че предоставят на Съвета техни експерти в гр. Бургас - писмо с вх. № НД-06-10-00-37/ от 07.10.2013 год.

След писмото на СЕМ до МК, при техни планови проверки, вече е осъществена проверката в гр. Бургас - писмо с вх. № НД-06-10-00-37/ от 01.11.2013 год. В него МК информира, че “на 16.10.2013 г. представител на дирекция “Авторско право и сродните му права” към Министерство на културата е извършил проверка на търговски обект, абонат на “СКАТ ТВ” ООД. При проверката е констатирано препредаване на телевизионната програма “National Geographic” по електронната съобщителна мрежа на “СКАТ ТВ” ООД като част от цифров пакет.

Съставен е констативен протокол по случая като за последващите действия от страна на дирекцията ще бъдете своевременно информирани.”

От МК не са предоставили на СЕМ констативния протокол, но по информация от инспекторите от дирекция “Авторско право и сродните му права” са предприети действия за съставянето на акт за установяване на административно нарушение на Закона за авторското право и сродните му права.

III. СИГНАЛИ ОТ СДРУЖЕНИЕТО ПРОФОН И МИНИСТЕРСТВОТО НА КУЛТУРАТА

ПРОГРАМА “МАД ТВ” - ПРОВЕРКА ПО СИГНАЛ ОТ ПРОФОН И ПОСЛЕДВАЩ ОТ МИНИСТЕРСТВОТО НА КУЛТУРАТА

В СЕМ бе получена поредица от сигнали – първият е с вх. № НД-06-21-00-30/от 30.04.2013 год., с който ПРОФОН сигнализира за: “противоправното поведение на музикална телевизия “MAD TV”, чрез което бива грубо потъпкван един от основните принципи на телевизионната дейност, а именно този за гарантиране на авторските и сродните им права в програмата на “MAD TV”. Към настоящия момент програмата на “MAD TV” е без изискуем договор за уреждане на сродните права с ПРОФОН в нарушение на чл. 9, ал.1 и чл.10, ал.1 , т. 8 от ЗРТ.

Нещо повече – музикалната телевизия MAD TV не фигурира в регистъра на Съвета за електронни медии и липсва всякаква информация относно дейността на телевизията, данни за юридическо лице, контакти, както и представител, с който да се свържем, за да отправим законовите изисквания на правноносителите-членове на ПРОФОН.”

Към писмото бяха приложени списъци с предоставени за разпространение музикални аудио-визуални произведения, заглавия, изпълнители и съответните продуценти в телевизионната програма “MAD TV”, които са от защитения репертоар на ПРОФОН - за конкретни дати и часови пояси от месеците март и април 2013 год.

Осъществена е цялостна проверка.

Телевизионната програма “MAD TV” не е регистрирана от Съвета за електронни медии, тъй като тя не е медийна услуга, предоставена от доставчик на медийни услуги под юрисдикцията на Република България, по смисъла на чл. 1 от ЗРТ. Съгласно чл.5,

ал.3 на ЗРТ се осигурява свобода на приемането и не се ограничава препредаването на медийни услуги от други държави-членки на Европейския съюз, на основания, които попадат в областта на медийните услуги.

Програма “MAD TV” е чуждестранна програма (гръцка), и се препредава на територията на България от предприятия, разпространяващи български и чуждестранни програми, по смисъла на чл. 33, ал. 1 т. 1 от ЗЕС и чл. 125в от ЗРТ.

Според справката от базата данни на сайта на Европейската медийна обсерватория е видно, че лицензиращата държава за тази музикална програма е Гърция, но основната таргетирана страна за разпространение е България.

С цел изясняване на всички обстоятелства по случая, тъй като представители на дружеството за територията на България от българска страна не бяха известни и липсваха в базата-данни от МК, СЕМ е изпратил запитване до Министерството на културата, дирекция “Авторско право и сродни права”, с молба да предоставят информация за представителството на програмата за територията на България, както и становището на дирекция “Авторско право и сродни права” по сигнала от сдружението ПРОФОН относно уреждането на сродните права в този конкретен случай.

От МК бе получен кратък отговор, че те извършват проверка по писмото от СЕМ, и че “служителите в отдел “Инспекторат по авторско право” – Дирекция “Авторско право и сродните му права” – Министерство на културата, извършват проверки на телевизионните програми препредавани по електронно съобщителните мрежи на телевизионните оператори в страната.

Когато се установи препредаване на телевизионната програма “MAD TV” в нарушение на разпоредбите на ЗАПСП...както и като се установи кои са правноносителите за разпространение на територията на Република България, ще бъдете незабавно уведомени.”

При тези обстоятелства на ПРОФОН бе изпратено писмо с детайлно описание на фактическите обстоятелства - програмата е чуждестранна и се препредава, а не българска, и че при последващ отговор от Министерството на културата ще бъдат информирани, а съгласно събраните аргументи по казуса възнаграждения за сродни права следва да бъдат събирани от реципрочното дружество в Гърция.

Програма “MAD TV” е чуждестранна (гръцка) и за предходния отчетен период – 24.02.2013 г., в СЕМ е постъпило само УВЕРЕНИЕ от страна на представляващия програмата за България към 23.02.2011 г. “МАД ТВ БЪЛГАРИЯ” АД относно предприятието “Мобилтел” ЕАД, чиято мрежа бе цитирана в сигнала. В документа те уверяват, на “Мегалан Нетуърк” АД е отстъпено неизключителното право да се препредава програмата.

В Раздел Пети на публичния регистър на Съвета, при вписаните договори между предприятията и разпространяваните програми, “Мобилтел” ЕАД няма договор за разпространение на програма “MAD TV”.

Съветът за електронни медии проследи отново казуса при последващата проверка на документацията на предприятията, които разпространяват български и чуждестранни програми по чл.125в от Закона за радиото и телевизията за периода до 24.08.2013 год.

От страна на ПРОФОН бе получен повторно сигнал за тази програма - с вх. № НД-06-21-00-30/от 14.10.2013 год., с който ПРОФОН отново настоява за проверка тъй като има информация от партньори-правноносителите, че програмата на музикалната телевизия “МАД ТВ” България се създава на територията на България. Няма обратна връзка и не са успели да сключат споразумение за използването на техен защитен музикален репертоар.

На 1-ви ноември т.г. в СЕМ бе получено писмо от Министерството на културата, дирекция “Авторско право и сродните му права” – с вх. № НД-06-21-00-30/ от

01.11.2013 год., по повод на проверка по административна преписка по спазването на Закона за авторското право и сродните му права, свързана с неразрешено предаване по кабел на музикални аудиовизуални произведения, включени в програмата на музикална телевизия MAD TV.

Предлагам СЕМ да отправи запитване-молба при наличието на обективни факти, след осъществената проверка от техните инспектори на територията на град София, различни от хипотезата на препредаване на тази музикална програма "МАД ТВ".

ПРОГРАМИ "ПОП КОР ТВ" И "БГ ТОП МЮЗИК" - ПРОВЕРКА ПО СИГНАЛ ОТ СДРУЖЕНИЕТО ПРОФОН ЗА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ НА НОВА МУЗИКАЛНА ПРОГРАМА БЕЗ УРЕДЕНИ С ТЯХ ПРАВА.

В Съвета за електронни медии бе получено писмо от ПРОФОН - с вх. № НД-06-21-00-79/от 14.10.2013 г., с което повторно сигнализира за казуса, свързан с "ПОП КОР МЕДИЯ" ООД, програма "ПОП КОР ТВ", и последващи техни констатации за реалното разпространение на нова музикална телевизионна програма с наименование "БГ ТОП МЮЗИК" - в мрежата на предприятието "БУЛСАТКОМ" АД.

След направената проверка по сигнала, установих, че в мрежата на предприятието "БУЛСАТКОМ" АД констатирах, че се предоставя за разпространение нова програма с наименование "BG TOP MUSIC", с изцяло музикално съдържание.

Програма с такова наименование не е регистрирана от СЕМ, но дружеството "БГ ТОП МЮЗИК" ЕООД е регистриран доставчик на аудио-визуални медийни услуги.

б) осъществена проверка във връзка с писмо от «Ню Левъл Продакшънс» ЕООД и отговор от «БТВ Медиа Груп» ЕАД.

На 02.10.2013 г. в Съвета за електронни медии постъпи писмо от филмова продуцентска компания "Ню Левъл Продъкшънс" ЕООД, в което се твърди, че през 2009 г. компанията е закупила от "БТВ..." архивни кадри от излъчени по програма "bTV" предавания с цел същите да бъдат използвани за производство на документален филм. Впоследствие представител на медията е поискал да се запознае с филма преди неговата официална премиера и поради отказ на продуцентската компания е забранил използването на вече закупения архив без преди това собствениците на медията да имат възможност да гледат филма и да одобрят производението преди неговото разпространение. Вследствие на решение на СЕМ сигналът беше препратен до "БТВ Медиа Груп" ЕАД с молба за тяхната позиция по изложените твърдения. В отговор "БТВ..." уведомяват СЕМ, че действително филмовата продуцентска компания "Ню Левъл Продъкшънс" ЕООД е закупила кадри от архива на "БТВ Новините", като през м. май и юни 2010 г. са проведени преговори за сключването на договор, с който да бъдат предоставени правата за използването на закупените кадри. Считано от този момент до получаване на настоящото писмо не са били провеждани нови разговори с продуцента за финализиране на договора.

Видно от изложеното, става въпрос за търговски отношения, свързани уреждането на права върху кадри, собственост на доставчик на медийни услуги и дружество, което не е доставчик, за използването им в производството на филм, т.е. взаимоотношения, които не се регулират от Закона за радиото и телевизията. Същите следва да бъдат уредени свободно между двете страни по реда на ЗАПСП, или ако има спор по уреждането им, то той да бъде отнесен към съответния съд, а не към Съвета за електронни медии.

СЕМ реши да се изпратено писмо на продуцентската компания, в което да се посочи, че независимо, че Съветът няма правомощия да се намеси в спора между двете страни,

с цел успешното му разрешаването е потърсена позицията и на другата страна, която да бъде препратена за сведение.

Писмо от кабинета на г-н Слави Бинев вх.№ 21-00-80 от 07.11.2013 г.

Иво Атанасов: Подобни сигнали е имало и преди и аз не знам защо не отразяват тези събития.

Анюта Асенова: Предлагам да изпратим запитване до телевизията за повече информация.

Мария Стоянова: Замислих се за това, което каза Иво - защо не са отразили това или друго събитие и си дадох сметка, че в българския ефир понякога прозвучават ужасяващи изказвания от народни представители, които според мен не бива да се допускат независимо, че в тази страна има плурализъм и ние сме органът, който се грижи за него. От другата страна Слави Бинев, който не е от споменатите преди малко и заявява, че не получава достъп. От трета страна съм конфронтирана със собственото си убеждение, че не всичко, което субективно погледнато е новина, обективно също е такава и трябва да се отрази. Освен това си мисля и за редакционната независимост, така че съм разколебана да заема еднозначна позиция. Всъщност просто разсъждавам на глас. Но нека да пуснем писмото, иначе е ясно.

Анна Хаджиева: Ако България говори за някаква европейска политика да направим един мониторинг на съотношението на представителите в Европарламента от всички политически сили как се отразяват в програмите по определени теми защото в крайна сметка позицията на държавата независимо каква е ляво или дясно, трябва да се отстоява, обаче гледната точка трябва да е много прецизирана от представителност.

Иво Атанасов: Аз съм съгласен съм с това

Мария Стоянова: Представителността произлиза от позицията на евродепутат. Обаче гледната точка трябва да е много по-прецизирана от представителността.

Иво Атанасов: Отразяването им не може да бъде въпрос на лични връзки в съответната медия, трябва да има баланс. Отразяването е важно, защото като се каже Брюксел, едва ли не за нас звучи като директива, т.е. това, което се представя по нашите медии свързано с Брюксел и Европейската комисия и ЕС едва ли не се възприема като някаква официална позиция, въпреки че може да е изразено от депутат от едно или друго политическо семейство. Затова е интересно да се види дали има баланс.

Анна Хаджиева: Но нека да видим какъв период ще обхванем и кои предавания, дали само новините.

Анюта Асенова: и информационните блокове

Мария Стоянова: Да допълня включване и на така наречените “ток шоуа”.

Анна Хаджиева: Ние мониторинг ако направим това е колосален труд. Всички новинарски емисии, сутрешния блок, Референдум, панорама, Още от деня и радиото също – БНР.

Иво Атанасов: Да започнем с БНТ и БНР.

Мария Стоянова: Това, което ни интересува са българските евродепутати- колко и кои от тях са представяни, от кои партии са, най-честите участници и най-търсени събеседници, а и колко често са канени. Добре е да разберем и темите, по които те са търсени, защото ако се искани мненията им за Станишев и Местан, например, интересно е, защо по тази тема, а не по въпроси, които се отнасят до защита на българските интереси в Брюксел. Също така смятам, че е важно да се обърне внимание, дали медиите отчитат и личните инициативи на евродепутатите. Предлагам едномесечен срок на мониторинга. Смятам, че това, което ще направим би било от голяма важност за българските избиратели, защото ще бъде единственият достъпен и

възможен в България преглед на дейността на евродепутатите. Участието им в предаванията би трябвало да е свързано директно с тяхната дейност. Вярвам, че това фокусирано наблюдение ще бъде принос към гласоподавателите преди европейските избори. Считам за важно да отбележа следното: в Германия евродепутатите са най-непопулярните, неизвестни политически личности, защото седят в Брюксел и тяхната работа е там да защитават политиката, чиито изразители са, а както и да отстояват позициите на партията, която ги е излъчила. Прави ми впечатление, че при нас нещата са различни. Тук смятаме, че някой като седи в Брюксел и казва нещо от там, то е по-стойностно.

Анна Хаджиева: България е неукрепнала демокрация и всяко едно решение променя ежедневието ти бита ти, докато това в установените демокрации в политиката няма такива флик флаци като при нас.

Мария Стоянова: И то, какви флик флаци има там! Благодаря, че използваш това немско понятие, но когато говорим, че евродепутатите разясняват важните събития в Брюксел, аз мога да задам още няколко въпроса, свързани с тяхната компетентност по темите, по които се изказват.

Анюта Асенова: Не, това не е наша работа.

Мария Стоянова: Това казвам, че когато става дума за политиката, която правят в Брюксел, тогава ясно изпъква съдържанието на думите пред микрофоните.

СЕМ прие Проект на писмо от Стефан Белов до БНТ/БНР относно писмо от кабинета на г-н Слави Бинев вх.№ 21-00-80 от 07.11.2013 г.

Мария Стоянова: И понеже така и така сме се заприказвали за медиен плурализъм и за различни гледни точки, за отразяване на политици, на партии, и понеже сме си говорили много за тези примери в България, интересни и сами по себе си любопитни от гледна точка на възникването на цели политически движения директно на телевизионния екран, бих предложила да направим едно изследване, което можем да го наречем с претенциозната дума “мониторинг” на ТВ7. Предлагам да се фокусираме върху отговор на въпроса, по какъв начин и колко различни гледни точки са застъпени там.

Иво Атанасов: Да вземем на фокус една телевизия? Правили ли сме го друг път? А на СКАТ? А на Алфа?

Мария Стоянова: Да. Правили сме го, правили сме го и за отделни предавания. Идеята за СКАТ е добра, може и тях да включим. Само, че мисълта ми не беше за паралел с ТВ7. И на Алфа можем. Но Алфа и ТВ7?

Иво Атанасов: Наведнъж е много сигурно да започнем с една.

Анна Хаджиева: Добре, тогава какво да бъде, реч на омразата и насаждане на нетърпимост сред гражданите.

Мария Стоянова: Ако решим да обхванем няколко телевизии, споменатите вече телевизии, тогава можем да се вгледаме в осигурения достъп на различни гледни точки през речта на омразата. За Алфа да включим за наблюдение и чл. 8 от ЗРТ: “медийните услуги не трябва да подбуждат към омраза”.

Анна Хаджиева: В Алфа имаме прецедент, че депутати водят собствени предавания. То не е забранено обаче в крайна сметка.

Анюта Асенова: Мен ме притеснява, че ще наблюдаваме Алфа СКАТ и ТВ 7, смятам, че ТВ 7 не е на тази плоскост.

Мария Стоянова: Многообразие на различните гледни точки, първо

Анюта Асенова: Ако търсим многообразие на гледните точки няма го в нито една телевизия.

Анна Хаджиева: Аз съм за това, че всяка медия трябва да дава плуралистична гледна точка, но в момента медиите са политически играчи.

Анюта Асенова: Включително и обществената бих казала.

Мария Стоянова: В другите телевизии може да се види, както Магдалена Ташева, така и Нидал Алгафари, а и представители на БСП- Мая Манолова Антон Кутев, например. Впечатлението ми е, че телевизиите, за които става дума извън собствения си кръг рядко търсят други събеседници. Ако това не е така, едно изследване би го опровергало категорично.

Анна Хаджиева: ГЕРБ не ходят в ТВ7.

Мария Стоянова: Готова съм, ако има загриженост заради ограничеността на изследването, да предложи фокусирано наблюдение за плурализма, което да се разпростре върху всички медии.

Иво Атанасов: Не сме готови в момента да формулираме това нещо. Може би да го дискутираме още.

Анна Хаджиева: Беше много грешно поставено че търговските телевизии трябва да се занимават само с търговски интерес и само да развличат хората и тогава когато става въпрос, че когато продаваш информация трябва да се грижиш за едно конституционно право хората да бъдат информирани, а медиите да спазват професионалните стандарти в които се говори за обективност, за безпристрастност, за независимост и за многообразие. На всичкото отгоре когато се говори в закона за БНР и за БНТ се казва: “в рамките на едно предаване”, а ние дори за цели програмни линии дори сме отворили фунията.

Иво Атанасов: Правото да бъдеш информиран е конституционно право, но когато ти си информиран едностранчиво това вече не е промиване на мозъци.

Анна Хаджиева: Те ти казват смени канала като не ти харесва...

Мария Стоянова: А ние сме органът, който държи сметка за това. Даже, когато стане въпрос за печатните медии, насочваме към електронните медии, защото ние ги регулираме, затова са на ниво, което всъщност се оказва е ужасно ниско.

Анна Хаджиева: Вчера гледах Асен Агов, който каза, че го е срам от професията вече.

Мария Стоянова: Вие знаете ли, че вчера на конференцията на БАККО непрекъснато поставяха въпроса за съдържанието – “Регулаторът по съдържанието да каже, защо допуска такова съдържание”. На дискусиата австрийският представител също акцентира върху съдържанието. Ако искате, да направим фокусирано наблюдение върху всички наистина обаче свързано с професионално етичните стандарти, какъвто има в закона.

Иво Атанасов: предлагам това да го формулираме по-късно. Ще се подпиша и аз под една докладна но ако искате да бъде по-точно формулирано.

Анна Хаджиева: вече от всяко заседание си водя какво сме говорили и докъде сме стигнали. Среща с БНБ. Може ли да попитам какво става със срещата с БНБ за бързите кредити? Между другото тече и изменение на закона за банките и това на законодателно ниво се говори така че е добре по някакъв начин даже и да е тристранна саморегулация, ние и БНБ. След това трябваше да правим среща за телевизиите в интернет за медийно съдържание излъчвано в интернет Да ги поканим, какво стана?

И нишовите канали за продуктово позициониране това ми беше следващия въпрос.

Другият въпрос беше за защита на децата във видео он деманд с АБРО. Дадени са нашите предложения чакаме отговор и да кажат как се възприема това, за да го направят на принципа на саморегулацията защото не можем да ги задължим.

Има текст в Закона който говори за Видео он де манд и там. В крайна сметка на заседание съм поставила тези въпрос от преди пет-шест месеца. За он де манд даже

имаме и основание да ги регистрираме – медийно съдържание в интернет въз основа на определението за медийна услуга.

Мария Стоянова: Например БГНЕС телевизия, т.нар. телевизия на Гарелов, разни други, които са в интернет и не само имаме право, ами ни е и задължение да ги обхванем.

Борислав Шабански: Не съм на това мнение.

Мария Стоянова: Ти не си на това мнение, защото не искаш, но го пише в Закона за радиото и телевизията.

Анна Хаджиева: не е така, има друго определение...

Борислав Шабански: Добре, направете регистрацията, не възразявам да вземем такова решение на Съвет и ще ги регистрираме.

Мария Стоянова: Нали администрацията ни подпомага...

Анна Хаджиева: Ние регулираме. Този закон урежда медийни услуги предоставени от доставчици на медийни услуги под юрисдикцията на това е чл. 1. Какво ти казва чл. 2 ал. 3? “Аудиовизуално предаване е поредица от изображение със или без звук което представлява обособена част от програмна схема или каталог утвърден от доставчик на аудиовизуални медийни услуги чиято форма е сравнима с формата и съдържанието на телевизионно излъчване .

Мария Стоянова: Чл. 19 е текстът, който е същият като в Директивата на ЕС за аудиовизуалните медийни услуги, което означава, че ние до сега доста дълго време сме си затваряли очите пред този факт.

Анна Хаджиева: То не че има кого да регистрираме....

Мария Стоянова: Ама вече има.

Иво Атанасов: Да минем към точката на Румян.

Мария Стоянова: Чакайте, свършихме ли тук?

Иво Атанасов: това си го говорим то не е точка в Дневния ред. По-нататък. Нямаме такава точка сега.

Мария Стоянова: Но ние имаме право да предлагаме.

Иво Атанасов: Имаме. Нали приехме Дневен ред.

Мария Стоянова: Аз казах, че имам да предлагам допълнителни неща по Дневния ред в хода на заседанието.

Иво Атанасов: предлагай!

Мария Стоянова: Току що го направих, но щом няма интерес да минем нататък и да си ходим, че изглежда напрегнато днес - 12 часа стана. Да не ви бавя.

ПО ТОЧКА ЧЕТВЪРТА: Доклад на Директора на Дирекция «Обща администрация» относно предложения за промени във Вътрешните правила за работната заплата.

Иво Атанасов: приемам нанесените поправки от дирекцията и ако ги приемате, предлагам да ги одобрим.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: утвърждава предложените промени в Правилника за Вътрешните правила за работната заплата. (Доклад на Румян Петров с вх. № 01-00-6(12) от 08.11.2013 г.)

Мария Стоянова: Предлагам да излезем с прессъобщение за предстоящото участие на СЕМ в работата на работната група на аудиовизуалните регулатори за медийните услуги в Брюксел под ръководството на ЕК.

Решение:

СЕМ реши с 4 (четири) гласа “за”: прие следния текст за прессъобщение:

В Брюксел на 19 ноември т.г. ще се състои среща на европейските регулатори в сферата на аудиовизуалните медии с представители на ЕК. Основна точка в дневния ред е учредяването на обща работна група на медийните надзорни органи в Европейския съюз. Наред с това ще се набележат последващи действия, свързани с по-нататъшното утвърждаване на независимостта на регулаторите на аудиовизуалните медии, с разширяването и развитието на плурализма в медийната среда, с противодействие на концентрацията в медийния сектор, както и ще се обсъдят мерки срещу принизеното ниво на журналистиката. Съветът за електронни медии ще се включи активно в обсъждането с позиция и възнамерява да заеме подобаващо място в организацията и дейността на бъдещата регулаторна работна група. СЕМ смята, че новата платформа ще може успешно да приеме координираща, изследователска и насочваща роля в изграждането на европейска мрежа за сътрудничество при регулацията на конвергираното медийно пространство.

На предстоящата среща в Брюксел Съветът за електронни медии ще се представя от Мария Стоянова, член на СЕМ. На интернет-страницата на СЕМ може да бъде видяно обобщение на позициите, които ще бъдат представени.

Покана за кръгла маса на тема: “Толерантност и културно разнообразие”

Мария Стоянова: предложи в срещата от името на СЕМ да вземе участие Вирджиния Савова, след което да информира Съвета за резултата.

ПО ТОЧКА РАЗНИ:

Материали приложени към Протокол 48

1. Дневен ред
2. Протокол от ТК с изх. № ЛРР-10 029-33/ 07.11.2013 г.
3. Доклад от “Специализирана администрация – НЛРПР с изх. № НД -04 30-07-69/08.11.2013 г.
4. Доклад от Дирекция “Обща администрация” с изх. № 01-00-6 (12) / 08.11.2013 г.

ЧЛЕНОВЕ НА СЕМ:

Анна Хаджиева Анюта Асенова

Мария Стоянова

Георги Лозанов Иво Атанасов
председател

Старши специалист
деловодител-
протоколчик:
Вера Данаилова